



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

Messieurs les Fumeurs!

Faites venir la liste de prix-circulaire, vous renseignant pour l'achat de vos tabacs en feuilles, hachés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch l'Achigan, Comté L'Assomption, P. Qué. 948-j.n.o.-13m.

CHASSEURS

Voulez-vous connaître comment faire une trappe pour capturer le vison sans le blesser, comment la placer, où et pourquoi? Demandez détails à W. A. HADLEY, Stanstead, Qué. 1030-12fa-17jt.

ON DEMANDE

Des correspondantes pour la ville d'Edmundston, pouvant fournir des notes locales. Bonne rénumération. S'adresser à l'Imprimerie du Madawaska, 75, rue de l'Eglise. j.n.o.-8m

FERRE A VENDRE

Ferme de 230 acres dont 75 en culture, comprenant aussi bûches ses, avec ou sans roulat, située à Boucher Office à 1 1/2 mille de la ville d'Edmundston; cause de vente, mauvaise santé. Prix modéré et conditions de paiement faciles. S'adresser à Alphonse LACOMBE, Boucher Office, N. B. 1043-j.n.o. 7a.

BOIS A VENDRE

Slabs de bois franc à vendre au char à bas prix. S'adresser à James BURGESS & Son, Grand Falls, N. B. 1045-3fs-7a.

A VENDRE

Balance Toledo, pèse 30 lbs en bonnes conditions. Coffre-fort (safe) J. & J. Taylor, 3 x 4 pieds, neuf; cause de vente, décès. Pour informations et prix s'adresser à Mme Vve Alexis LEVESQUE, St-Quentin, N. B. 1048-2fs-14a.

A LOUER

Deux CHAMBRES meublées à louer séparément ou pour un couple sans enfants. S'adresser au No. 7, rue Michaud, Edmundston, N. B. 2fs-21a.

GRATIS BEAUCE SPECIALTY CO. SOUS-POSTALE 510 BEAUCE JONCTION, QUE.



Ce livre est à vous

IL FAUT absorber chacun une pinte de lait par jour, pour être bien portant. Vous réconciliez vos gens avec le lait, en leur servant sous forme d'aliments appétissants, riches en lait.

Le nouveau livre de recettes St. Charles, expédié gratuitement, renferme 200 de ces recettes. Demandez-le aujourd'hui.

LA CIE BORDEN, LIMITEE, 140 St-Paul, St. Montreal. Expediez-moi le Livre de Recettes, gratis! Nom: Adresse:

POUR QU'UN ENFANT VIENNE AU MONDE ON ARRETE UN TRAIN

Campbellton, N. B. 2.—L'express Montréal-Halifax s'est arrêté brusquement près de cette ville, à l'appel du signal d'alarme. Les voyageurs eurent une émotion vite calmée lorsqu'on leur apprit que le train s'arrêtait pour permettre à une jeune maman de mettre au monde un bébé. Le médecin de la Compagnie, qui se trouvait par hasard dans le train, lui donna ses soins.



ALFRED B. PELLETIER STATUAIRE. Manufacturier de Monuments et d'Epitaphes de toutes sortes. ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B. 1er sept. '30.

Collège de Sainte-Anne de la Pocatière

Le Collège de Sainte-Anne de la Pocatière a été fondé par l'abbé Chs. Frs. Painchaud en 1827. Il est, à 75 milles en bas de Québec, à proximité des Chemins de fer Nationaux et du fleuve Saint-Laurent, avantageusement situé sur le premier échelon d'une montagne qui dévale en pente douce; il domine, de cette terrasse naturelle le fleuve et la vallée. Le site réunit les avantages du pittoresque, de la salubrité et surtout de la retraite.

COURS COMMERCIAL ET CLASSIQUE

Les études sont partagées en deux cours entièrement distincts, ordonnés cependant l'un à l'autre, le cours commercial français-anglais et le cours classique proprement dit. Les quatre années d'études du premier comportent les connaissances requises pour les divers genres d'affaires qui n'exigent pas un cours technique ou un cours scientifique complet; la classe supérieure est partagée en deux sections dont l'une initie aux éléments du latin ceux qui se destinent à faire le cours classique. Celui-ci comprend six autres années, dont les deux dernières sont consacrées à la philosophie et aux sciences naturelles. Le Collège est affilié à l'Université Laval depuis 1863.

La rentrée des élèves aura lieu le 3 septembre. Pour renseignements s'adresser au Procureur du Collège de Sainte-Anne.

NOUVELLE COMPAGNIE

La Gazette Royale du 30 juillet dernier annonce la formation d'une nouvelle compagnie sous le nom de "The Bachelor Club, Limited". Les membres de cette compagnie sont Frédéric L. Hébert, dentiste, Joseph P. Michaud, marchand et Robert Sirois, hôtelier, tous d'Edmundston. Le but de cette compagnie est la construction et l'administration d'une palloire couverte à Edmundston. On nous assure que ce projet sera mis à exécution dès cet automne.

ELIXIR VIGOL du Dr Laporte, de Clair, N.-B. tonique à \$1.50 en vente à la PHARMACIE VAN WART



LIVRE TEL QUE PROMIS

C'est là une qualité de notre service qui contribue le plus à l'augmentation de nos affaires. Si nous promettons de vous livrer votre habit ou votre robe à un certain temps, vous pouvez être assuré que vous l'aurez. — Et vous pouvez aussi compter que ces vêtements seront nettoyés à votre satisfaction — apparaissant presque neuf.

Téléphone 32-21. Collection et livraison dans toutes les parties de la ville. R.-H. RICHARDS, 27, rue de l'Eglise EDMUNDSTON, N.-B.

H.L. SORER ASSURANCES GENERALES. Automobiles — Feu Maladies et Accidents. Plate Glaces — Etc. représentant spécial de la MARITIME LIFE Assurance Company. Pour détails fournis avec promptitude et satisfaction écrivez ou téléphonez à Phone 197 — Casier Postal 612 EDMUNDSTON, N.-B. 2e Etage, Edifice David

LOVER'S FORM LE FAMEUX CORSET. Sans baleine — avec brassière. SANS ACIER SANS BALEINE SANS AGRAPES SANS LACETS. L A V A B L E. Assis ou debout, penchée comme vous le voulez, le Corset "Lovers-Form", donne une glorieuse liberté d'action — reste toujours en place et s'ajuste bien. CHAUSSURES. Large assortiment de Chaussures pour hommes, dames et enfants comprenant les plus récentes nouveautés. En Vente Chez: FRED T. LAJOIE Marchand Général EDMUNDSTON — N.-B.

A Votre Service... Cette vignette représente le corbillard-automobile que j'offre à la disposition du public et qui se distingue par caractère religieux. R. BOUCHER DIRECTEUR DE FUNERAILLES. 14, rue Canada — Téléphone 86-31 EDMUNDSTON, N.-B.

FUMEZ LE TABAC AMI-EL. La Cie de Tabac Terbonne TERBONNE, Qué. Cultivateurs et manufacturiers de tabacs canadiens, en existence depuis 10 ans; offrant en vente grand nombre de variétés de tabacs de qualité extra. Avec Progrès Constant en affaires. j.n.o.-23j.

MM. LES SECRETAIRES D'ECOLLES. A VENDRE — Formules pour avis de taxe d'école, 50c le 100. S'adresser au Bureau du "Madawaska", casier 159, Edmundston, N.-B. HOMMES D'AFFAIRES A VENDRE — Papier à clavographie, à copie, rubans à clavigraphes, papier carbone, classeurs filières, boîte à fiches crayons, plumes, etc. Service de Librairie "Le Madawaska", Casier 159, Edmundston, N.-B. 25a-j.n.o.

L'AFFAIRE LA PLUS IMPORTANTE DU MONDE POUR VOUS-MEME. 1. Un plan systématique d'économie vous assurant l'argent nécessaire pour les occasions on les circonstances imprévues. 2. Un bon crédit et une garantie collatérale convenable pour contracter des emprunts, même en temps de crise financière. 3. Un revenu chaque fois que, par suite d'invalidité, vous pourriez être empêché de travailler au delà de quelques semaines, ce revenu étant payable aussi longtemps que dure l'invalidité. 4. Un revenu pour le reste de vos jours, commençant à 55, 60, 65 ou 70 ans, suivant l'arrangement fait. SUN LIFE ASSURANCE Company of Canada Canada's Leading Life Co. Ass. en force: \$2,400,000,000 Actif: \$568,000,000. G. T. KENNEDY représentant local EDMUNDSTON, N.-B. Rue de l'Eglise — Tél. 120-21

"LE MADAWASKA" Parait tous les Jours ABONNEMENT. Canada, 1 an \$1.50 Canada, 6 mois \$1.00 Etats-Unis, 1 an \$2.00 Etats-Unis, 6 mois \$1.00 L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajoutez 15 sous aux chèques pour le change. ANNONCES. Petites annonces: à vendre, à louer, on demande, etc. 50c. Insertions, autres: 35c. Annonces commerciales passagères: 25c le pce. Annonces à long terme: tarif spécial fourni sur demande. Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de mariages, de décès, de naissance, etc.

MONUMENTS FUNERAIRES. En granit et en marbre. — Demandez les prix et voyez les différents modèles. Service d'Ambulance. Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit. Téléphone: 138-31. J.-B. COTE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ. Tél.: 138-31 Edmundston, N.B.

POUR LE DEUIL. Cartes Mortuaires. Feuilles Mortuaires. Bouquets Spirituels. Offrandes de Messes. Cartes de Sympathies. Cartes de Remerciements pour Sympathies. Papier à lettre à bordure noire. LE MADAWASKA rue de l'Eglise. Casier 159 — Edmundston

LES CACHOTS D'HALDIMAND Grand Roman Canadien Inédit Par JEAN FERON. Tous droits réservés, 1925, par Edouard Gerand, 152, Ste Elizabeth, Montréal, P.Q., où l'on peut se procurer ces volumes au prix de 25 sous, par la poste 30 sous.

(Suite) Maintenant, Louise avait hâte de voir la fête prendre fin pour qu'elle pût causer avec son père de ce qu'elle venait d'apprendre, et elle avait encore plus hâte d'en instruire Saint-Vallier? La musique qui dirigeait la danse, après s'être tue un moment, repréant. — Ah! dit Foxham, voici la deuxième danse... venez-vous? — Allons! dit simplement Louise. Vers une heure de la nuit, un peu après la collation offerte à ses invités par le lieutenant-gouverneur, et alors que la foule quittait peu à peu le Château, Louise Darmontel et Margaret Toller demeurèrent presque seules dans le grand salon. Elles étaient assises sur une causeuse et s'entretenaient à voix basse. — Ma chère Louise, disait Miss Margaret, comme je t'ai promis, j'ai beaucoup travaillé pour qu'on porte secours à cette pauvre madame du Calvet! Il paraît

— C'est qu'on avait tenu la chose secrète autant que possible. Mais depuis lors le gouverneur a fait enfermer ce pauvre Du Calvet dans un cachot ignoré de tout le monde. Louise se mit à rire. — Pourquoi ris-tu ainsi? demanda Margaret. — Parce que cette fois-ci le pauvre homme va bien mourir de faim. — Pourquoi? — Si son cachot est ignoré de tout le monde, c'est vrai, affirma Miss Margaret avec une grande conviction. Mais, je dis de tout le monde, sauf, bien entendu, du gouverneur, de Foxham... — Tiens en voilà deux déjà! — De son gardien naturellement. — Trois, fit narquoisement Louise. Puis elle éclata de rire et ajouta: — Maintenant prends garde qu'il n'y ait un quatrième, et alors ce ne sera plus du tout "tout le monde"! Margaret Toller se pencha à l'oreille de Louise et murmura: — Eh bien! oui, il y a un quatrième... moi! — Toi? — Oh! j'ai surpris le secret par pur hasard. Mais je n'en ai jamais soufflé mot, et toi, prends bien garde de ne jamais me trahir. — Pauvre enfant, répliqua Louise, quel intérêt aurais-je à te trahir? — Je n'en ai rien dit, tu penses bien, à mon cousin. Un soir, que j'étais allée le retenir à sa caserne, je l'ai surpris revenant de la cave où sont les cachots, deux cachots secrets!

— Vraiment? — J'ai donc déduit que dans l'un de ces cachots il y avait ce Du Calvet. — Oh! il y a longtemps... mon cousin me les avait fait voir... brrr... — C'est donc bien affreux?... — C'est épouvantable... dans la plus profonde noirceur, dans l'humidité parmi la vermine, dans... brrr... — Pauvre malheureux, je le plains! soupira Louise. — Qui plains-tu? — Ce... Du Calvet! — En effet... s'il est là! — Ces cachots ne reçoivent donc pas l'air? — L'air de la cave... pas de fenêtres, tu comprends? Il n'y a qu'une sortie comme il n'a qu'une entrée: par la chambre de mon cousin où se trouve une trappe. — Si ce n'était pas sa fille, on pourrait croire que c'est pressé qu'ingénieux, ces cachots! se mit à rire Louise. A cet instant M. Darmontel venait chercher sa fille pour quitter le château. Les deux jeunes filles s'embrassèrent, et Louise sortit du salon au bras de son père. En pénétrant dans le vestibule elle croisa Foxham qui lui jeta un long regard d'amour. Louise lui décrocha un sourire charmant. Dix minutes après elle et son père quittaient le Château et prenaient le chemin de leur demeure. — Mon père, dit Louise, je possède le grand secret! — Le cachot de Du Calvet? demanda avec une forte émotion Darmontel. — Oui, aux casernes de la rue Champlain! Et le gélier, devinez-vous qui il est? — Non. — Foxham. — En ce cas, hâtons-nous d'arriver afin que Pierre aille informer Saint-Vallier de la chose. Car, tu le sais, on va commencer le procès de Du Calvet la semaine prochaine, et, autant que j'ai pu en apprendre ce soir, il est à peu près certain qu'on va le condamner à au moins dix années de réclusion. — Il est donc urgent de le sauver au plus tôt. — Demain, si c'était possible, répondit M. Darmontel.

— Vous tout fait pour faire libérer votre père! Malheureusement nous n'avons pu réussir. — Je vous suis bien reconnaissant, monsieur, des efforts que vous avez faits pour sauver mon pauvre père. Ah! s'il n'y avait que lui encore... — Que dites-vous? fit M. Darmontel avec inquiétude. — Ah! monsieur... tous les malheurs fondent sur nous! Après les cachots de ce monstre... — Ah! oui, interrompit Darmontel avec indignation, pour peu que cela continue, la moitié de notre race sera bientôt emmurée dans les Cachots d'Halldimand! C'est terrible! — Hé! s'écria Louis Du Calvet avec une grande colère, s'il n'y avait que les cachots... Mais il y a une bande d'assassins à ses ordres qui parcourent le pays! Et le jeune homme, suffoquant de colère, rugissant, se mit à marcher avec agitation par le salon. — Que nous apprenez-vous là? demanda Darmontel surpris. — Mon père, intervint Pierre Darmontel, monsieur Du Calvet vient de m'informer d'une affaire nouvelle. Pendant qu'il était absent à Montréal, où il était allé chercher un médecin renommé pour venir au secours de sa mère qui se mourait de chagrins, des assassins sont venus qui ont mis fin aux jours de madame Du Calvet! — Horreur! crièrent Louise et son père. — Oui, monsieur, affirma Louis Du Calvet en s'arrêtant devant le commode et en croisant les bras, j'ai trouvé le cadavre de

(A Suivre)